

# Conférence générale

**GC(59)/4/Add.1**  
20 août 2015

**Distribution générale**  
Français  
Original : anglais

---

## Cinquante-neuvième session ordinaire

Point 11 de l'ordre du jour provisoire  
(GC(59)/1, Add.1 et Add.2)

# Nomination du Vérificateur extérieur

## Additif

En référence à la candidature du Président de la Commission de vérification des comptes (COA) de la République des Philippines au poste de Vérificateur extérieur des états financiers de l'Agence pour les exercices 2016 et 2017<sup>1</sup>, la Mission permanente de la République des Philippines a informé le Secrétariat que M. Michael G. Aguinaldo avait été nommé Président de la COA, et qu'il était, de fait, le candidat des Philippines au poste de Vérificateur extérieur des comptes de l'Agence (Appendice 1).

Un exemplaire du curriculum vitae de M. Michael G. Aguinaldo figure dans l'appendice 2.

---

<sup>1</sup> GC(59)/4, Appendice 4



**Mission permanente de la République des Philippines auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne**

VN-PH-443/2015

La mission permanente de la République des Philippines auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne présente ses compliments au Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique et a l'honneur de se référer à sa note verbale n° VN-PH-73-2015 datée du 20 février 2015 concernant la candidature de la Commission philippine de vérification des comptes au poste de Vérificateur extérieur de l'AIEA pour les exercices 2016 et 2017.

La Mission permanente de la République des Philippines a l'honneur d'informer le Secrétariat que **M. MICHAEL G. AGUINALDO** a été nommé Président de la Commission de vérification des comptes le 25 mars 2015. La Commission des nominations des Philippines a donné son accord le 10 juin 2015, conformément aux dispositions de la Constitution philippine. M. Aguinaldo est donc le candidat au poste de Vérificateur extérieur des comptes de l'AIEA proposé par les Philippines. Un exemplaire de son curriculum vitae est joint pour référence à la présente.

La mission permanente de la République des Philippines auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne saisit cette occasion pour renouveler aux missions permanentes des États Membres de l'Agence internationale de l'énergie atomique les assurances de sa très haute considération.

[Sceau] [Signé]

Vienne, le 27 juillet 2015

Le Secrétariat

Agence internationale de l'énergie atomique

Pièces jointes :

Curriculum vitae de Michael G. Aguinaldo, Président de la COA



## MICHAEL G. AGUINALDO

PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE VÉRIFICATION  
DES COMPTES DES PHILIPPINES



### PROFESSION

---

Avocat

### COMPÉTENCES PRINCIPALES

---

**Compétences dans le domaine du droit, de la gouvernance, de l'administration et de l'audit** acquises au cours de 21 ans d'activité professionnelle en tant que juriste en droit privé, haut fonctionnaire et professeur -

- ✚ Élaboration de politiques, de normes et de processus opérationnels visant efficacité et efficacité dans la fourniture d'une assistance et de services juridiques et législatifs
- ✚ Examen et formulation de recommandations concernant des projets de lois et des lois votées par le Congrès, et concernant la légalité des traités, conventions et accords exécutifs passés entre le gouvernement et d'autres pays
- ✚ Conduite d'audits juridiques et de contrôles préalables dans le cadre d'acquisitions et de fusions, et mise en place de la structure organisationnelle et financière de projets spéciaux dans les secteurs des infrastructures, des télécommunications et de l'énergie
- ✚ Gestion d'équipes de projet et planification stratégique
- ✚ Définition de la stratégie globale et fonctions de direction dans le cadre d'audits d'organismes de l'ONU menés par la Commission de vérification des comptes en qualité de vérificateur extérieur

### EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

#### A. Secteur public

- ✚ **Président de la Commission de vérification des comptes (depuis le 25 mars 2015)**
  - Vérificateur extérieur à l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), Rome
  - Vérificateur extérieur à l'Organisation mondiale de la Santé (OMS)

- Membre de l'Organisation internationale des institutions supérieures de contrôle des finances publiques (INTOSAI)
- Membre de l'Organisation asiatique des institutions supérieures de contrôle des finances publiques (ASOSAI)
- Comité de formation des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEANSAI)
- Membre du Constitutional Fiscal Autonomy Group
- Commissaire principal de la COA, Comité de gestion des finances publiques
- Commissaire principal de la COA, Conseil interinstitutions de lutte contre le trafic d'influence et la corruption
- Commissaire principal de la COA, Conseil multisectoriel de lutte contre la corruption

 **Secrétaire exécutif adjoint aux affaires juridiques pour le Bureau du Président des Philippines (mai 2011 - mars 2015)**


- Chef de la Division des enquêtes du Bureau du Président
- Président du Comité de soumission et d'octroi des contrats
- Mise en œuvre d'initiatives sur l'intégrité en conformité avec la Convention des Nations Unies contre la corruption
- Préparation et examen de décisions concernant les appels de résolutions, ordonnances et actions émanant de divers départements, et concernant des pétitions pour recours en grâce
- Présentation et examen de recommandations concernant des projets de lois et des lois votées par le Congrès, et concernant la légalité des traités, conventions et accords exécutifs passés entre le gouvernement et d'autres pays pour examen par le Président
- Préparation, examen et traitement d'actes présidentiels, notamment de décrets-lois, d'arrêtés administratifs, de circulaires et de proclamations
- Examen et formulation de recommandations concernant des contrats gouvernementaux

## **B. Organisations internationales**

 **Vérificateur extérieur à l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)**

 **Vérificateur extérieur à l'Organisation mondiale de la Santé**

## **C. Secteur privé**

 **Associé et membre du Comité exécutif du cabinet d'avocats Romulo Mabanta Buenaventura Sayoc & de Los Angeles (octobre 1994 - mai 2011)**

- Projets spéciaux dans les secteurs des infrastructures, des télécommunications et de l'énergie


- Audit juridique dans le cadre d'acquisitions et de fusions et d'affaires de non-conformité pour des entreprises étrangères et nationales
- Activités liées aux services d'externalisation des entreprises, au commerce électronique, au droit des entreprises et au droit du travail
- Services publics
- Insolvabilité et procédures de redressement d'entreprises
- Contentieux et arbitrage dans le cadre d'affaires relevant du droit civil, du droit fiscal et du droit du travail, et d'affaires concernant des valeurs mobilières, ainsi que dans le cadre d'actions au civil particulières, de pétitions et de recours auprès de la Cour suprême

 **Associé au cabinet d'avocats De Borja Medialdea Ata Bello Guevarra et Serapio (décembre 1992 – octobre 1994)**

- Contentieux et affaires relevant du droit du travail et du droit des entreprises pour des clients nationaux et internationaux
- Droit civil, droit des entreprises, transactions commerciales et pratiques relevant du droit du travail
- Contentieux devant des cours de justice, notamment devant la Cour suprême et des organes administratifs

 **Professeur à la Faculté de droit de l'Université Ateneo De Manila (depuis octobre 1994)**

- Maître de conférences lors de séminaires de formation juridique continue réglementaire
- Obligations et contrats
- Transactions de crédits
- Documents juridiques
- Droit régissant les relations professionnelles et les normes de travail
- Séminaire de négociation

 **Membre du corps enseignant dans le cadre du programme conjoint FEU-La Salle de JD-MBA (janvier 2006 - avril 2011)**

- Transactions de crédits

 **Membre du corps enseignant à l'Université De La Salle (septembre 1987 - avril 1990)**

- Philosophie de l'homme
- Logique d'entreprise et logique scientifique

## ÉDUCATION ET FORMATION

✚ ***Master en droit* à l'Université du Michigan (1997)**

- Spécialisation en droit économique international

✚ ***Licence de droit* à la Faculté de droit de l'Université Ateneo De Manila (1992)**

- Mention (3<sup>e</sup> de sa classe)

✚ ***Baccalauréat ès arts en philosophie* à l'Université De La Salle (1987)**

✚ **Reçu 7<sup>e</sup> à l'examen du barreau de 1992**

## ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES

✚ **Barreau intégré des Philippines**